

111-2學期國立臺北科技大學 應英系四年級 張品誼 德國 Hochschule Esslingen 出國研修心得報告內容大綱

研修學年度/學期	111-2
薦送學校、系所、年級	國立臺北科技大學應英系大四
中文姓名	
研修國家	德國
研修學校	埃斯林根應用技術大學

赴外研修調查表（規劃、簽證、費用、住宿等）

學校介紹與總體交換心得觀察

- 一、緣起
- 二、研修學校簡介
- 三、國外研修之課程學習(課內)
- 四、國外研修之生活學習(課外)
- 五、與台灣學習環境之比較(請條列式列舉)
- 六、研修之具體效益(請條列式列舉)
- 七、感想與建議

赴外研修調查表

姓名：

所屬系所 / 年級: 應用英文系 四年級

研修國家：德國

研修學校：Hochshule Esslingen

研修學期：下學期 當地研修科系：管理系

研修期間：西元 112 年 3 月 1 日 至 112 年 8 月 29 日

初期規劃

選擇此校原因：有興趣的系所、學校對外資訊充足

是否有相對應科系：否

赴外學校申請

何時開始準備資料：西元 111 年 8 月 29 日

何時繳交資料提出申請：西元 111 年 9 月 23 日

何時獲得錄取通知：西元 111 年 11 月 22 日

申請所需資料清單(若有網址請提供)：

簽證申請

是否需要申請簽證：是

簽證費用：NT\$ 2390

申請/核發簽證單位(如駐台辦事處)：德國在臺協會

申請所需文件：

以下來自德協官網資訊，僅供參考，最新資料請以官網為主

- 有效護照正本 (最近十年內核發，持照人已於簽名處簽名, 至少須有兩頁以上空白頁面)
- 完整填寫好的申請表格 (表格)，兩份
- 護照個人基本資料頁影本，兩份
- 三張最新且符合生物特徵之證件照(須於三個月內拍攝)

- 非台灣籍：須檢附在台居留證(ARC)正本及影本兩份
- 德國高等學院入學許可, 兩份
- 交換學生須額外 檢附：
- 目前就讀之台灣學校所核發的英文版在學證明，兩份
- 目前就讀之台灣學校所核發的英文版成績單，兩份
- 財力證明 (需檢附第一年之財力證明。交換學生部份，請檢附總停留時間之財力證明)
 - 每月至少934歐元，兩份
- 以簽證申請者為名開立之限制提領帳戶(Sperrkonto)，存款金額至少11.208歐元 (=12x934歐元)
- 政府立案機構之獎學金證明 (例如 DAAD)
- 德文或英文動機信,兩份
 - 請詳細闡述至德國求學原因及該學業對於日後職業未來之影響
- 唯簽證可被核發前，才會要求您提供:
 - 預計入境德國日期
 - 適用於德國境內之保險證明

申請所需時程：一個月 (申請日期) 2022/12/29 (護照由快遞寄到家日期) 2022/2/3

費用

- 當地學校需繳交費用
- 學費： 5105(新台幣) (154.7歐)
- 其他項目： 費用： (新台幣)
- 其他項目： 費用： (新台幣)

整體總開銷

- (含：簽證、交通、伙食、住宿等)：(新台幣)

課程與學分抵免

- 選課方式：紙本選課 *開學後與班導親自會談確認課表
- 選修學分數上限與下限：下限 12ECTS
- 是否可跨系選課：是
- 課程難易度：◦ 困難 ◦ 普通 ◦ 容易

學分抵免

- 是否有抵免學分：無

- 語言學習資源：有
- 是否額外收取費用：否
- 請簡單說明學習的語言、方式及申請單位等

這所學校規定所有交換生在第一學期必修德文課，依照先前寄email的德文測驗級數分班，若不測就會由A1.1開始上，前兩堂課也能試上並決定是否調整級數。學期中與末也設有許多免費的外語課程，中文、日文、西班牙文、法文、商業英文、高級B2、C1英文等，可洽詢該校國際事務處或相關單位，確認授課語言與獲取學分等。

住宿

交換學校所提供之住宿選項

- 交換學校配合之校外租屋公司
- 學校是否提供宿舍：是
- 校內宿舍型式包含：單人房

您採用的住宿方式

- 學校宿舍 1 人房
- 其他住宿資訊來源：學校屆時會提供住宿網站相關資訊，會要求學生上系統填寫宿舍志願，不過最後學校都還是會依你的主修校區跟最近的宿舍來安排。

住宿費用

- 您所住宿的房型費用
 - \$ 10,065 (新台幣) 一個月 (305歐)
- 就您所知，其他房型宿舍費用：
 - 其他校區配合宿舍之單人房約為305-350歐

交通

研修學校是否有提供接機服務：否

**出發前學校會email寄一封到達學校OR宿舍的交通方式指引，也有介紹付費接駁公司的網址，可提前預約。

學校附近交通工具 (距離可以步行距離計算)

**以下交通費不另行贅述，屆時學校會介紹 Jugend ticket 學期票，我是買134歐一學期，可在巴登符騰堡邦慢車搭到飽。

- 公車 站名：Hochshule Esslingen (距學校距離：1分鐘)
- 火車 站名：Esslingen am Neckar (距學校距離：走路15分，公車3分)

生活

- 當地平均溫度(攝氏)範圍：
 - 三月日溫約10上下，半夜-2度，六月日溫23-30，半夜約16-17度。
- 校園內是否有提供無線上網(Wifi)：有
- 住宿環境是否有提供無線上網(Wifi)：有
- 當地英語使用普及率：普通

當地物價與台北之比較

- 例如：捷克布拉格vs.台北為1.2比1 (即為當地物價比台北貴20%)
- 交換學校所在國家城市與比例 Esslingen 1.2 vs.臺北：1

生活用品採買地點

- 學校附近：
 - Hochschule Esslingen 依主修有三個校區，我在hilltop campus
 - Nahkauf 宿舍、學校走路約5分鐘
 - Lidl、Penny、Edeka、REWE 搭公車約5-10分鐘內都可到達
 - 藥妝店DM搭公車往山上2分鐘，往山下5分鐘都可到達

醫院診所與藥局

- 學校附近：
 - 國際事務處會提供住宿附近診所名單以及會講英文的醫師，學校附近有許多家庭診所，藥局也是走路、搭公車很方便就會到。

飲食

- 校園

- 校內餐廳+宿舍含廚房設備

- 校外

- 請大略分享校外附近用餐地點，並以條列式說明
- 餐廳名稱： 類型：價位： 步行距離：
- 餐廳名稱： 類型：價位： 步行距離：

其他建議

關於初期安排（適合不知道從何下手的你）、資料準備時程（簽證/限制提領帳戶等）、以及行李清單可以參考最後一頁的網址。

關於校區與住宿

學校在分配校區和宿舍是依照你在對方學校所選的科系，校區主要為三個，一、城市校區(Esslingen, City Campus) 二、山頂校區(Esslingen, hilltop campus) 三、格平根校區(Goppingen)。第一、二個校區都在Esslingen 區域內，相隔不遠。第三個校區就不在Esslingen，在Goppingen，需要轉火車再轉公車才會到，大約一小時。三個校區對應的科系可到學校官網上參考，我是管理系，因此是在山頂校區(hilltop campus)。

三個校區都有各自鄰近的宿舍，當學校釋出填宿舍志願的資訊時，可先依照離自己校區進的宿舍為優先填寫，學校也會盡可能安排給你最近的宿舍。

Hilltop campus最近的宿舍是 Geschwister-Scholl-Strasse 15 這棟，宿舍附近生活機能方便，走去學校約8-10分鐘路程。宿舍內網路是與學校的vpn合作，需自己購買網路分享器，透過電腦設定vpn，不過宿舍內都會有固定的學生能夠協助你安裝，這是其中一個較不方便的部分。

學校介紹與總體交換心得觀察

一、緣起

申請交換學生的動機

主要有兩個原因，第一是我想要給自己一個沉浸在不同文化當中的機會，在台灣我太習慣單一文化與單一的人與人之間互動模式，想要藉由認識不同國家的人，藉由課堂合作或是日常交流，培養跨文化溝通的能力。第二個原因是希望自己安排未來職涯時能夠跨地域思考，交換學生讓我結交當地朋友，累積人脈，也能親自一探就近這裡的工作模式與增加我對出國工作的實際認識。

為何選擇德國交換

在台灣已有修習三個學期的德文課程，且在高中時有針對德國研究過環境友善政策，也因德國位於歐洲中部，對於旅遊來說甚是方便，因此選擇德國。

二、研修學校簡介

個人推薦

先不論學校本身學術專業，作為交換學生，**我個人非常非常推薦 Hochschule Esslingen**，因為學校給予學生(不只交換學生)的學習資訊充足，且國際事務處積極舉辦交換學生交流活動(據我所知很少學校這麼積極)，處室也有效率答覆學生問題，甚至主動幫你處理德國繁雜行政作業，比如統一處理入籍等，不用自己跑市政廳。

**HOCHSCHULE
ESSLINGEN**

Nah an Mensch und Technik.

Hochshule Esslingen 簡介

埃斯林根應用科學大學是內卡河畔埃斯林根的一所大學。有 6 個院系，擁有 28 個學士課程和 14 個碩士課程。工程、工商管理、社會和護理科學是埃斯林根應用科技大學的重點領域。該大學位於內卡河畔埃斯林根和格平根，共有三個校區。



交換期間會使用到的相關系統

1. Moodle

部分台灣的大學也會使用此平台，可在平台上查看教師上傳的教材、最新停課消息、傳訊息給教師之類的，類似於北科使用的zuvio。

2. LSF

該校的入口網站系統，可註冊考試(此校交換學生的課堂與考試註冊都是與班導面談)、查看成績、查看選課等等。

3. Webmail

等同於北科小郵差，這個學校比較不方便的是除了國際事務處之外，許多老師或是學校活動都是統一透過webmail獨立系統發送，要自己定期另外登入上去查看。

科系資訊

若要了解學校相關科系與英文授課課程，[可參考此連結](#)，學校也提供許多語言課程、免費運動課程、有時也會有博覽會等。

三、國外研修之課程學習(課內)

International Communication

此堂藉由文化分析理論認識跨國企業行銷策略，老師會於課堂間向同學發問，也要求我們在學期末分組針對一間國際企業比較它在不同國家之間行銷策略。



Business case studies and personal skills

此堂主要希望學生熟知創業提案與之中的企劃、財務、行銷方案等。老師時常於課堂中分組讓同學進行討論，安排短暫的報告分享，我們也有機會與當地學生相談。在學期末也需要分組並做出產品提案，台下同學會擔任天使投資人，決定是否要投資你的產品，而天使投資人也要研究自身角色專業與通常會投資的項目。



German A1.1

德文課為交換生第一學期必修課程，同班同學就是交換學生。在開學第一周可以嘗試不同級別，我有到A1.2的班級試上，但老師授課速度快、還會用德文教學，讓我有些跟不上，雖部分文法在台灣是已經學過，還是決定回去A1.1好好打基礎。我的老師是 Ms. Schaich-Weigel，他給予我們許多口說、與同學互動的機會、以及透過有趣的繪畫/捏造故事等方式上台演繹，在他的課裡我對德文的口說更有把握，且重複地複習讓我記住了艱澀的動詞變化，受益良多。

English C1 Intensive course

“Make your class a social event”，這是C1老師 Ms. Caspari 經營班級的邏輯，她是德國人，但在美國取得博士、在德國也有碩士學位。在上課過程中，她會結合教學內容，訓練大家small talk的能力，也趁機讓同學認識彼此。在這堂課中，有德國人、日本人以及我和其他一位台灣女生，老師不會強迫我們發言，但跟著課本有許多分組討論的機會所以大家都有機會開口，=也希望我們收穫一些工作場合會用到的英文，甚至還會幫我們改CV。

為期三周的密集課程每一天都有回家作業，times magazine、課本練習題、講義等，隔天上課會討論，期末考除了聽力、閱讀，也會考信件撰寫以及長篇作文。藉此堂課結交了一些當地朋友，也讓我的英文口說文法更精確。

四、國外研修之生活學習(課外)

交換生團康相見歡&聚餐 @Esslingen am Neckar Castle



我想，整體交換經驗帶給我的不只是增進計畫旅遊、下廚能力、以及德文水準，更多的是在保有自身文化特質的前提下與其他文化交流的自信，針對此點我真的非常感謝交換學校的國際事務處，光是這學期，

國際事務處就舉辦了6次的交換學生交流活動，其中包括近郊城市一日遊、國際生之夜、遊樂園、森林爬木探險、歡送會等等。身為經典害羞內斂的亞洲人，很需要這樣的活動合理地認識朋友，我想其他國家的人也是。因為常常遇到朋友就會小聊幾句，也更習慣問候how are you 或是簡單的祝福與離別用語，以往我在台灣遇到外國人，常常不是語言阻擋我的交流，是話題，原因來自習慣單一文化的思考與對話路線，這次交換學生讓我在跨文化溝通中更有把握。



國際生之夜-台灣組

我們做了茶葉蛋、糖葫蘆、珍珠奶茶，
大家都好喜歡!!



除了國際事務處舉辦的活動，我們也常常與交換生私底下聚會，舉辦 potluck Party，品嚐每個人的拿手好菜、運用宿舍樓下的小酒吧舉辦聚會，藉機認識平常比較少遇到的朋友、也有來自新加坡已經是攀岩教練的同學帶著我們去體驗攀岩。如果在不熟悉的文化中對於社交有恐懼，或是不曉得如何結交朋友，我覺得參加派對、學校舉辦的活動會很有幫助，藉由small talk、共同要做一件事情的情境創造對話的機會，當然就算害怕，先認識一群會講中文的同學，以群體邀約活動等等，會有機會認識更多人噢！

五、與台灣學習環境之比較

1. 學生上課舉手頻率不高，但點到都很願意大方的分享

我上課遇到的德國學生，就算老師詢問全班問題，也有那種全班寂靜的狀態，不過還是會有少數人主動且大聲的發表他的想法。大部分學生被老師點名回答的話，也都不會畏縮，且我基本上沒有看到「不知道要講什麼」的人，他們不是向老師表達他們不知道、不了解，不然就是稍微回答個一兩句他們的看法，跟台灣學生被點到名，互相看彼此、罩對方的感覺不太一樣。在班上老師跟同學之間的談話效率很高，基本上大家都很願意且自然的表達自己的想法。

2. 學生進出班很自由，老師也不太會干涉

普遍人對德國人的印象是「準時」，不過德鐵不準時、工程不準時，連學生都不一定這麼重視準時。就算遲到了半小時、一小時，有些學生還是會中途進班上課，有機會的話就說一下抱歉遲到了。在上課中，要上廁所的當然很正大光明的直接走出教室，要去停車的要處理什麼事情的就會自己主動離開，視人視情況看會不會跟老師說一聲。

3. 拍手用敲桌子取代

在課堂中，要謝謝講師、鼓勵同學、或是下課等等的，任何平常拍手的時刻都會變成手握拳，手心朝下，用手指骨敲桌子。

4. 下課時間會聚一群一群聊天，或是離開教室，不會坐在座位上

基本上下課時間，老師和學生都會離開位子上，有些會離開教室去校園走一圈，也有人去教學大樓門口聚集聊天。這個習慣我不只在德國學生上發現，包括美國學生、其他歐洲國家學生也都是這樣子的，還蠻有趣，而且他們從高中似乎就是這樣了。在台灣大家都很累，下課就需要補眠，幾乎沒有閒聊的或跑去哪裡力氣，想想台灣學生真的很辛苦～～

五、老師會跟學生聊天

假如下課時間你在教室跟同學聊天，有些老師也會參與你的話題，或是老師會主動找你聊天。在教室，老師跟同學好像是平等的存在，即使有些學生比較沒有在上課中作出反應，但還是維持基本尊重且會跟老師互動。

六、研修之具體效益(請條列式列舉)

1. 以跨國視野看待未來職涯安排

之前在台灣有結交德國朋友，來到這裡也了解了他們的工作環境與公司文化，普遍給薪假將近一個月的文化非常吸引人之外，在德國每一天上班日，城鎮裡都還是有人在騎腳踏車悠遊地晃著，在歐洲有一種生活不只是工作的氛圍。實際來這裡生活，也更增加自己對於未來跨國工作的可能性。

2. 與人接觸變得更直接、勇敢

來到德國(歐洲)，透過握手、擁抱式的打招呼，讓我在人與人交際、群體與個體之間，變得更自在。在德國，初次見面的朋友都會握手打招呼，離別時也會，在親近一點的朋友就以擁抱取代，這真的是讓我在人際關係中跨出很大一步，因為我是個內心熱情但外表較害羞的人，肢體的接觸讓我很能卸下心防，與朋友間也更快熟稔，最重要的是培養了一個跨國之間打招呼禮儀的習慣阿!!

3. 增加德文(語言)學習動機

雖然我在台灣有學德文，但那種體驗過連講英文或是比手畫腳都不通，要拿出谷歌翻譯的溝通過程，真的讓我想要打破因為語言造成的隔閡。除了課堂上之外，我都會盡力讓自己在各種場合講德文，點餐、加值電話卡、通話取消訂單、超市問產品等等，都增加了我對學習德文的樂趣。其實不只德文，因為之前有自學過韓文和法文，連認識韓國交換生以及到法國旅遊，都讓我覺得會講一點當地語言實在是成就感爆棚，也瞬間降低了彼此之間的距離感阿~~。

4. 體會另一種互相禮讓、尊重、且互助的文化

在德國，讓位或是下車幫忙搬嬰兒車不是會上臉書或新聞的事情。說起來有趣，台灣媒體常常放大美德，會有口號與普世價值的期待。我在德國看到的是一種常人間的互相尊重，也有團結民族性的文化，即便互相不認識，都會有人幫忙攔住公車/火車門、幫你喊司機開門、幫忙搬嬰兒車、主動讓座等等，即便平時看起來互不相干，必要時德國人是會像磁鐵般匯集，將心中所想都自然地說與做出來呢。這讓我反思自己在台灣，有時心裡浮現了助人的念頭，卻都會猶豫不決的想要要不要付諸行動，看到這樣的文化讓我更加地勇敢。

七、感想與建議

總體來說，如果經濟許可，未來也沒有留學計畫的話，我還挺推薦交換學生，除了能享受身為學生的自由，放心地去體驗與受文化渲染之外，還能在暢遊各國時享受身為學生的票價福利。與當地上班族或學生聊聊對於未來職涯安排會有不同的想法、結交不同國家的友誼、認識與不同族群的溝通方式。這段時間對我來說也是一個慢下來、仔細想想未來職涯安排以及理想生活的時期，對於大四的我、著急的我來說，是再適合不過的安排。

其實就算不能參與交換學生或出國遊學，也還有很多其他方式與不同國家的人交流，例如語言交換、擔任student buddy、在國際事務處打工等等，要努力為自己創造機會就是了，最後，祝 學習順利。

準備交換期間受到許多人的幫助，也想整理一份檔案給準備要到德國交換的同學們，歡迎參考以下網址，希望對你有幫助！

[申請德國學校交換大補帖](#)